

MAVILÁG

Árjegyzék és hirdetésárak:
Strada Minortilor (v. Minorilor) 2. Telefon szám: 11-45.
Hirdetésár: Egyszeri hirdetés 10 lej, egy hónapra 50 lej, három hónapra 120 lej, egy évre 200 lej. Hosszabb távra az áraknak kétszeresét kell számítani. Hirdetésárak különösen kedvezőek a nagyváltású hirdetések esetében. Hirdetésárak a hirdetés tartalmától függetlenül. Hirdetésárak a hirdetés megjelenésének időpontjától számítottan. Hirdetésárak a hirdetés megjelenésének időpontjától számítottan. Hirdetésárak a hirdetés megjelenésének időpontjától számítottan.

FŐSZERKESZTŐ:
WOJTYCZYK GYULA

FÜGGETLEN MAGYAR DEMOKRATA
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
HIDVÉGI A. LAJOS

Kolozsvári Mentősorsjáték vasárnapi húzásának eredménye

Kevesebb közterhet

A „Daily Herald”, amikor az angol válság kiélesedett az írta, hogy az amerikai bankárok összefogtak Nagybritannia milliósaival Nagybritannia milliói ellen, hogy a munkanélküli segélyt leszállítsák és ennek az aranybontott ökölnak nem tudott ellenállni sem MacDonald, sem pedig a mögötte álló többség, sőt mint az események később mutatták, teljesen átjárt szották a munkásparlamentet az amerikai bankárok érdekeihez igazodó lordoknak. Hetek óta egymillió fontsterlinget emésztett fel a munkanélküli segély. Ez fajt az angol kapitalizmusnak és állami háztartásának leépítését itt kezdte meg. Anglia a világkapitalizmus veredényrendszerének a centruma. Ha itt elszakadnak az erek, baj van. És ezt nagyon jól tudták Washington trösztvezérei és bankárai, akik a saját businessjeiket nézték, amikor Anglia belügyeibe avatkoztak, amikor megnyerték a munkásság legkonzervatívabb vezérét, MacDonald, angol miniszterelnököt.

De ha a történelem kritikus lapjaira gondolunk, akkor sok hasonló kép vetődik eléünk a múltból, amikor az önzés a durva erőszak eszközeivel elfolytatta a föld dühöngő elemeit, elnyomta a népek szabad mozgását, szabad gondolatát és egy szebb jövő reményét.

Es ennek a könyörtelen kapitalista ideológiának az árát mindig a népek milliói fizették meg. Mi pedig nem akarunk többé szélsőségeket. Sem jobboldalt, sem baloldalt. Ha jobbról ütnek, nekünk, polgároknak fáj. Ha balról ütnek, akkor is nekünk, polgároknak fáj. Nem kell a sötét elnyomásra és embervérre szomjazó kapitalista örület, de nem kell a bolsevizmus felelőtlen, durva eszközeivel sújtó anarchia sem.

A polgárság már fölébredt álmából és öntudatos osztályhoz méltóan mérlegelni tudja adott helyzetét, s megválasztotta magának azt az irányt, amely a két szélsőség között halad a biztos polgári jólét felé. Ez a közép a demokrácia, amely felemeli az elnyomottat és lehúzza magához a régi elnyomókat. A demokrácia, a nép uralma mindenkit egyesít, a rongyos, kiéhezett munkástömegeket éppen úgy, mint az ezer gonddal és veszéllyel bolydó iparos és kereskedő társadalmat. A demokrácia magához öleli a szabadfoglalkozású polgárok százazreit, a társadalom értelmiségi rétege éppen olyan fontos alkotó elem itt, mint a fizikai erejükre támaszkodó munkások.

Csodálatos, hogy a demokratikus rendszerrel büszkélkedő Anglia most egyszerre a konzervativizmus kar-

Bombamerényletet követtek el a kínai császár ellen

(London.) Sanghaiból érkezett jelentések szerint Tiencsinben a kínai ex-császár ellen bombamerényletet kíséreltek meg. A merénylők egy óraműves pokolgépet virágkosárban rejtettek el és elküldötték az ex-

császár lakására. Az óra ketyegésére az egyik lakáj figyelmes lett, belenyúlt a virágkosárba és megtalálta a bombát, amelyet, — mielőtt robbanhatott volna — ártalmatlanná tettek. A vizsgálat meg-

állapította, hogy a bomba nitroglicerinnel volt töltve és ha csak 10 perccel később fedezik fel a bombát, felrobbant volna. Az eddig még ismeretlen merénylők kézrekerítésére megindult a nyomozás.

Ma tárgyalják a Marmorosch Blank kényszeregyezségét

(Bukarest.) Az ilfovi törvényszék ma tárgyalja a Marmorosch Blank kényszeregyezségét. A bank benyújtott mérlege szerint 1 milliárd 994

millió 376 ezer 752 lej aktívával szemben a passzív 1 milliárd 863 millió 258 ezer 514 lejre rug.

Két autószerencsétlenség a Feleki-uton

(Kolozsvár.) Tegnap két autószerencsétlenség történt a Feleki-uton. Egy Tordára igyekvő magánautó kigyulladt és a soffőr égési sebeket szenvedett. A másik baleset a

Torda 200 jelzésű kocsival történt, amely belefordult az árokba. Négy utasának csodálatosképen nem történt baja.

Kampóskeresztes puccs készült Königsbergben

(Berlin.) Hitler Adolf kampóskeresztes hívei, a nemzeti szocialisták vasárnap ismét puccsra készültek. Nyolcszáz egyenruhás, felfegyverzett nemzeti szocialista vasárnap reggel felvonult Königsbergben és meg akarták szállni a középületeket.

A készenléthben levő katonaság közbeavatkozott, bekerítette a nemzeti szocialistákat és lefegyverezte őket. A kampóskereszteseket leigazolításuk után szabadlábra helyezték, de az eljárás folyik ellenük.

jaiba vetette magát. Pedig tudhatták volna, hogy, ahol a demokráciát irtják, ott csak gaz nőhet elő, mint ahogyan a kommunista tüntetések is csak azután törtek ki Londonban, miután a demokráciát halálosan megsebeztek. MacDonald ur önhittségében és nagyravágásában az orosz szovjetnek tett akaratlanul is szolgálatot.

A mi államférfiaink kell, hogy fölötté álijának az ilyen vad vizekre csapolt mentalitásnak, nem szabad, hogy a meglévő, kezdetleges demokráciát megfojtsák, hogy a polgári akarat szabad megnyilatkozását erőszakos eszközökkel elnyomják.

A mi szenvedéseink nem kisebbek, mint más szomszédállamok népeinek szenvedései. Az igaz, hogy mi máris elviselhetetlennek mondjuk a társadalmi élet ellentéteit, az ezer

és ezer cimen igényelt adózásoknak a terhét, már tűrhetetlennek tartjuk ennek a zaklatott életnek minden főrmedvényét, a jogtalanság, a mellőzések sokaságát, de még mindig nem tartjuk magunkat Európa leglesújtottabb népének, még mindig van remény, hogy itt több megértéssel, több barátsággal, több előrelátással találkozva, egyensúlyba tudjuk hozni a polgári érdekeket az állam háztartásának gondjaival.

Igy érezzük ezt és így akarjuk, de ezt a belátást kívánjuk fölülről is. Köteles tiszteletet várunk a polgárság jogival és érdekeivel szemben, igazságosabb elvet a terhek elosztásában és teljes egyenlőséget a jogok gyakorlásában. A kormány most ne nézzen a sötét nyugatra. Nem példa Anglia és nem követendő példa Franciaország sem, mégkevésbé Italia. A nagyhatalmak ösz-

Rotschild báró ellen bünyügyi vizsgálat indult

(Bécs.) Dr. Schürff osztrák igazságügyminiszter indítványára Rothschild báró ellen is kiterjesztették a bünyügyi vizsgálatot a Creditanstalt bukása miatt.

Celkes ünneplésben részesítették Kolozsvári Conrad Veidt-ot

(Kolozsvár.) Vasárnap este ünnepi estje volt a Magyar Színháznak. Conrad Veidt ot, az immár világhírű színművészt, aki filmen tette nevét világhírűvé, látta vendégül a Magyar Színház egy előadás keretében. A kolozsvári közönség lelkesen ünnepelte a nagy művészt. Az ünnepelés nemcsak a színházban történt, hanem több kolozsvári szórakozóhelyen is, ahol Conrad Veidt az éjszaka folyamán megfordult.

szezsugorodnak az erkölcsi hatalmak mellett, amellyel több kis állam hivatkozhatik. Nem példák a nagy kultúrák sem, amelyek elázta a vérben, a bosszuban, a halálhőrgésben, anyák és gyermekek jajkiáltásában. Nem példa a múlt, szemünket a jövő felé kell mereszteni és keresni egy olyan megújulást, amelyet a munka fakaszt ki, meg pedig a kollektív munka.

Es ha ebben mindnyájan egyetértünk, ha magunk utját izmos akarat, athatva a szebb jövő felemelő gondolatától, összefogva, nemzeti ségre, vallásra, osztályállásra való tekintet nélkül, ha a magunk utját így tudjuk járni, ha meggyőződésünket így tudjuk követni, akkor egy új civilizáció teremődik ezen a területen és minket el fog kerülni az egyébként kikerülhetetlen összeomlás. (Y.)

Szőrmék legolcsóbban Mandelbaum szücsnél Cluj, Reg. Ferdinand 20

Kikapott a Ferencváros Nagyváradon

A magyar válogatott legyőzte a svédek - Temesváron eldöntetlenre játszott a magyar kombinált Gólzápor Kolozsvári

Kolozsvar. Romania—KMSC 8:0 (4:0). A hosszú ideje szünetelő bajnoki mérkőzéseket végre folytatták és a Romania fölényes győzelmet aratva, lelépte a munkáscsapatot. A gólok: Cipcegan (3), Costin (2), Bindea (2) és Deak osztozkodtak. Bíró Jakobi Ernő.

Nagyvárad. Nagyvárad kombinált—Ferencváros 4:2 (2:1). A svédek ellen szereplő magyar válogatottban játszó öt legjobb játékosa (Sárospatai, Lázár, Laki, Turay, Korányi) nélkül a Ferencváros nem tudott helytállani és megérdemelt vereséget szenvedett Nagyváradon. Ismét bebizonyult, hogy a magyar proficsapatoknak csak komplett felállással van reményük a sikeres szereplésre. A mérkőzésen különösen a tartalékos halvesor mondott csodát és ez a főmagyarazata a vereségnek. A nagy Takács II. semmit sem mutatott, nem is ambicionálta a játékot. A vezetőgól már az első percben Kocsis lövi, a 12. percben a Bihámi egyenlít. A 30. percben Pop handset vét, a megítélt 11-est Rónai belövi. A II. félidőben a Ferencváros nagy tempót diktál, de a váradiek vitézül állják az ostromot. A 15-ik percben Kocsis a felpályáról lerohan és bombája máris a hálóban ül. Néhány perc múlva megismétli bravurját és a negyedik gólt szerzi meg a több ezer főnyi várad-i közönség örömmujongása közepette. A vendégek második gólját a 16-osról lőtt Kohut bomba szerzi meg. Bíró Balogh.

Temesvár. Ripensia—Magyar kombinált 3:3 (0:3). A III. kerület és Sabaria játékosai kombinált vendégcsapat az első félidőben jól játszott és három gólt rugott a temesváriaknak Haner Berke és Iglódi révén. A második félidőben a Ripensia diktálja a tempót. A 15. percben a temesváriak 11-eshez jutnak, amelyet Weinhardt kivéd. Csak az utolsó 10 percben sikerült a Ripensianak megtörni az ellenfél ellenállását, és a már elveszettnek hitt meccset Schwarcz (34), Csolak (35) és Schwarcz (43) góljaival eldöntetlenné tenni.

Kinizsi—Ilsa 6:2 (2:0).
UDR—TMTK 1:0 (0:0).
Banatul—Kadima 2:0 (2:0).
Tac—Rapid 3:1 (1:1). Ezeket a mérkőzéseket délelőtt játszották.
Arad: AAC—Transsylvania 5:3
Olimpia—ATE 1:1 (1:0).
Amte—Unirea 1:0 (1:0).
Gloria—Tricolor 6:1 (1:0).
Gyulafehérvár: V. Mihai—Unirea 2:0.
Szatmár: Olimpia—Törökvis 3:2

(2:1). Szatmár derby.

SzSE.—Barkochba 1:0 (0:0).
Nagyároly: BSC.—Victoria 0:0.
Brassó: Olimpia—Ivria 3:1 (2:1).
BCFR—BMTE 9:0 (3:0).

Bukarest: Sport Studentesc—Inventus 3:2 (1:1).

Olimpia—CFR 3:0 (2:0).

Unirea—Macabi 2:1 (1:0).
Venus—V. Mihai 3:2 (2:1).

Külföldi eredmények
Budapest: Magyarország—Svédország 3:1 (2:1). A magyar csapat megérdemelten győzött technikai

főlényével a gyors és állóképességével szemben. A mindvégig fair játékban Hirzer és Fenyvesi tündek ki a magyar csatársorból, a csapat többi része is megfelelt. A vezető gólt a 4-ik percben Spitz lövi. A 9-ik percben Nilson egyenlít. A 35-ik percben Auer révén ismét a magyarok vezetnek. A II-ik félidő 10-ik percében Auer bebiztosítja a győzelmet.

Miskolc: Hungaria—Atilla 5:3
Debrecen: Bocskay—Budai 11 es 5:2 (1:0).

Pozsony: Pozsony válogatott—Magyar Csikók 1:1.

Zürich: A közép-európai Kupa döntőjének első meccsén 25 ezer néző előtt a Vienna 3:2 (1:2) arányban győzött a WAC ellen.

A veszekedő feleség elvágta részeg férjének a nyakát

(Marosvásárhely.) Megdöbbentő családi dráma játszódott le a marosmegyei Maiad községben. Oláh Sándor jómódú gazda részegen tért haza, — mint rendesen, — a községi kocsmából. A részeg ember nekitámadt a vele vadházasságban

élő Szabó Zsuzsannának és verni kezdte. Az asszony a verekedés hevében felkapott egy borotvát és azzal hadonászva elvágta férje nyakát. Oláh Sándort életveszélyes állapotban kórházba szállították.

Halálos baleset érte lopás közben a vasuti hid karfájának tolvaját

(Dés.) Különös baleset történt tegnap Măgurele község határában. Horváth János 19 éves fiatalember a határban levő vasuti hid karfáját el akarta lopni. Amikor a karfa le szerelésén dolgozott, megszédült és

a 26 méteres mélységbe zuhat, ahol holtra zuzta magát. Holttestére egy pásztorfiu akadt rá, aki a borzalmas esetet jelentette a csendőrségnek.

Vulpeanu utban van Kolozsvar felé

Közel egy hónapja már annak, hogy Vulpeanu beszüntesse táncmester kegyetlen bestiálissal meggyilkolt egy ottani diákok. Vulpeanu a gyilkosság után Magyarországra menekült, ahol azonban elfogták. A román kormány azonnal folya-

matba tette Vulpeanu ügyében a kiadatási eljárást, amelynek perfectuálása eddig még késik. Az éjszaka folyamán a bibarkeresztosi határrendőrség telefonon jelentette, hogy Vulpeanu utban van a határ felé. A hír megerősítésre szorult.

Emberhalállal végződött a falusi lakodalom

(Dés.) A szamosmegyei Csernák községben lakodalom volt, amelyre Petre Marchis és Lat Vasile gazdák is hivatalosak voltak. A két gazda, amikor már tulsokat hörpintett le a lakodalmi potya innivalókból, veszekedni kezdett egymással. A veszekedésből verekedés lett, amely

azzal végződött, hogy Petre Marchis kirántott a kerítésből egy karót és úgy verte fejbe vele ellenfelét, hogy az rögtön meghalt. A gyilkos gazdát letartóztatták és a dési ügyészségi fogházba szállították.

Lezajlott a kolozsvári mentők VIII-ik osztályának huzása

Szünni nem akaró lelkesedéssel veszi körül a hálás közönség a kolozsvári Mentőoszajáték minden egyes huzását. Vasárnap zajlott le a nyolcadik osztály huzása. Ember ember hátán tolongott. Ligethy dr. ezuttal is biztos kézzel vezette le a sorsolást, a közönség legnagyobb meglepedésére.

100.000 lejt nyert: 119767.
25.000 lejt nyert: 124187.
5000 lejt nyertek: 7794, 122065, 133969, 13882, 135969.

500 lejt nyertek:
770, 3713, 6952, 12382, 18391, 19555, 19270, 26604, 26702, 28294, 31908, 33244, 42465, 49671, 53947, 54789, 60175, 60206, 60988, 61402, 65909, 66019, 68121, 70840, 77413, 78691, 78926, 84010, 84976, 85182, 87688, 92372, 92426, 92917, 95052, 89143, 102049, 108319, 109235, 110654, 121031, 121499, 122054, 122573, 130150, 137502, 137700, 142832, 147089, 149858.

300 lejt nyertek:
1011, 1470, 2696, 2703, 4835, 5026, 5182, 8841, 11045, 12403, 14338, 15312, 18361, 19632, 20013, 22339, 23400, 24864, 26303, 26535, 27585, 28309, 28407, 28771, 31251, 31722, 32869, 32870, 33114, 37617, 39240, 39430, 40026, 40031, 40696, 40990, 42050, 42390, 44155, 44451, 44669, 45386, 46299, 47206, 49845, 50276, 50662, 50881, 50952, 51269, 51299, 51489, 53909, 54278, 54929, 55468, 55527, 56041, 57809, 59205, 60395, 61 ezer 726, 61 ezer 772, 63 ezer 134, 65255, 70719, 70875, 74263, 77722, 78764, 81148, 81334, 82883, 88259, 92699, 92886, 94873, 95214, 96405, 97282, 98832, 106848, 108896, 108950, 110747, 112358, 113237, 117780, 120481, 120838, 121605, 121924, 125116, 125503, 126109, 128208, 135214, 136190, 142748, 142859.

Corsó filmszínház	Edison Erdélyben elsőnek berende- zett beszálló filmszínház	Carmen mozgó	Select mozgó
Közkívánatra Charlie Chaplin világhírű filmje, a Nagyvárosi fények Főszereplő: Charlie Chaplin Műsor előtt: <i>Journal</i>	2 filmremek egyszerre 23 felvonás I. B E S T I A Szerelmi dráma 12 felvonásban Fősz.: Ricardo Cortez, Alma Bannet, William Colier II. Aranykaraván Hangos cow-boydráma 11 felvonásban Fősz.: K. Maynard és Tarzan, a csodáló III. Micki Maus	2 szenz. egyszerre 20 felvonás I. Szalonok tigrisnője Amerikai dráma 12 felvonásban Fősz.: M. Liwingston, F. Buchanan II. KÉT TESTVÉR Kalandorfilm 10 felvonásban Fősz.: Jack Holt, Olga Baklanowa	Premier Az opera bál (Opernredout) A legjobb beszélő filmoperette fősz. Liane Haid, Ivan Petrovic, George Alexander

ÁTMENETI KABÁT . . . Lei 1700 és feljebb
RAGLANIA FLAUSCH Lei 3000 és feljebb
M. NEUMANN RUHAÁRUHÁZ CLUJ, PIATA UNIREI 14.

Sürgős segítséget igényel a nyomorgó erdélyi magyar diákság

**Ezer, tudásra szomjazó magyar ifju elől zárja
el a tanulás lehetőségét a szörnyű nyomor**

(Kolozsvár.) Az erdélyi magyarság jövője, virága, díszje, az egyetemi ifjuság, amely hivatalosan egykor a kisebbség szomorú sorsára jutott magyarságot vezérelni, súlyos válságba jutott. A bajok nagyok és gyors segítséget igényelnek. Arról van ugyanis szó, hogy az erdélyi magyar diákság szörnyű nyomorba került, a diákszegélyző akciók pedig csődöt mondtak és így az a veszély fenyeget, hogy mintegy ezer magyar ifju lesz kénytelen abbahagyni egyetemi tanulmányait, megfelelő segítség híján.

Két diákszegélyző akció van és egyik sem segít

Romániában mintegy 1300 magyar egyetemi hallgató van, akik közül mintegy ezren Kolozsvárott, a többi pedig Bukarestben, Nagyváradon és Temesváron folytatja tanulmányait. A diákok hetven százaléka szegény szülők gyermeke és minden anyagi segítség nélkül küzdök az egyetemi évek alatt. Néhány évvel ezelőtt két diákszegélyző akció indult, egyik az Országos Magyar Párté, másik pedig az Ellenzéké. Az Országos Magyar Párt diákszegélyző akciója nem sokat ért, mert abból csak egyes kiáltványok jutottak 500—1000 lejesei segélyekhez, azonban annál többet ért az Ellenzék diákszegélyző akciója, ahol 80—100 diák kapott ebédet-vacsorát havi 400 lejért.

Az idén azonban minden akció megkezdte. A Magyar Párt segélyező akciója mindössze negyvenezer lejt tudott összeszedni, míg az Ellenzék diákszegélyző akciója céljaira mindössze tizenháromezer lejes összeg gyűlt egybe. Tehát se egyik, sem pedig a másik akció nem sok reménnyel bírt az idén, mert 56 ezer lejjel igazán semmire sem lehet kezdeni.

A bukaresti diákság szörnyű nyomora

A kolozsvári diákok, akik szintén nyomorban vannak, még mindig fennyes körülmények között élnek a

bukarestiekhez viszonyítva. Ugyanis Kolozsvárt, akárhogy is áll a pénzügyi helyzet, mégis megnyitott az Ellenzék diákszegélyző, 100—150 diák kedvezményes áron elhelyezkedett a Szent József konviktusban és mintegy 60—80 diák pedig a református intézményekben.

A bukaresti diákok helyzete egyenesen megdöbbentő. Ott ugyanis nincs semmiféle diákszegélyző, a Magyar Párt csak nagyon gyéren segítette őket és a diákság egyedül segítségére a Koos Ferenc körben van, ahol a diákok egyrésze lakást kapott olcsó áron és habár nem bírják fizetni a házbért, mégsem zaklatják őket. A bukaresti diákok, hogy valahogy el legyenek látva, a Székelyföldön tűzifát és élelmiszereket koldultak össze és ebből tengetik nyomorúságos viszonyok között életüket.

Miért nincs egységes diákszegélyző akció?

Ha két diákszegélyző akció is van, amely igénybe veszi a maga számára a magyar társadalom áldozatkészességét és egyik sem tudja az igényeket kielégíteni, joggal felmerül az a kérdés, hogy miért nem fuzionál a két akció, hogy egységesen intézzék a diákszegély ügyét, avagy miért nem létesül egy mindenkivel független akció, amelybe a magyarság minden rétege belekapcsolódjon és biztosítsák a nagy számú magyar diákság számára a tanulás lehetőségét.

Hogy ez miért nem jöhetett létre, annak a politikai és felekezeti kérdés az oka. Az eddigi akciókba politikát keverték, avagy pedig felekezetiül kiélezték úgy, hogy a magyarság egy jelentékeny része

távoltartotta magát a diákszegélyző mozgalmaktól. Ennek pedig meg kell szűnnie. Meg kell szűnnie és pedig azért, mert a diákszegélyző akciók, hogy nem lehet most semmiféle más szempontot nézni, mint azt, hogy tanulási lehetőséget kell adni a magyar diákságnak.

Most, amikor az a helyzet, hogy Kolozsvárt 200 magyar egyetemi hallgató nem bír beiratkozni, mert nem volt pénze tandíjra, egy pillanatra sem szabad habozni.

A magyar társadalomnak töltőváltania kell és meg kell alakítania egy független diákszegélyző bizottságot, amely a diákság delegátusaival egyetértve, megkezdje az országos gyűjtés munkáját.

Bármilyen nehezek is ma a viszonyok, minden magyar intellektuálnak önkéntes adót kell felajánlani erre a célra, mert a jövő magyar intellektuálmérsék sorsáról van szó.

Késlekedni nem lehet. Egyetlen pillanatot sem, mert szükségünk van a jövő nemzedék munkájára. Ha már elkövette egy előző nemzedék azt a hibát, hogy esküt nem tévesztett otthagyni a közigazgatást, mi nem követhetjük el azt a hibát, hogy megakadályozzuk azt, hogy a jövő magyar nemzedék visszatérjen a közigazgatási állásokba, a közéletbe és segítségére, hasznára legyen az erdélyi magyarságnak.

Sürgős az ügy, mindenkinek cselekednie kell.

Hat kolozsvári péket sújtottak drákói pénzbüntetéssel, mert rosszul ragasztották fel a kenyérbélyeget

(Kolozsvár.) Nemes Ilario, a kolozsvári mezőgazdasági kamara igazgatója razziaát tartott a kolozsvári pékeknél és razzia közben hat péket talált, akik rosszul ragasztották fel a bélyegeket a kenyérre. A jelentéktelen formahibákért drákói pénzbüntetéssel sújtották a szerencsétlen pékeket. Török, Stark József, Lázár József, Landesmann, Drotlich és Grün pékeket 5—10 ezer lejesei pénzbüntetéssel sújtották.

Igen érdekes különben az a kimutatás, amelyből kiderül, hogy a fogyasztó közönségnek miibe kerül a boletta. A kimutatások szerint szeptember havában kenyérbélyegért egymillió lejt inkasszáltak Kolozsvárt, október havában pedig ez az összeg egymilliókétszáz ezer lejt növekedett.

A válság likvidációja a világ összes piacain megkezdődött. Ezt a kedvező hírt közli a Consum november 8-i legújabb száma és részletesen ismerteti a kibontakozás útjait, az ugynevezett rendezési akciót, amelyet tervszerűen indítottak meg a pénzügyi irányítói. Nagy érdeklődésre tarthatnak számot a többi cikkek is. A tőzsde legújabb eseményei, a pénzpiacokról szóló jelentések, az ipar és kereskedelem legújabb eseményei, vám, illeték- és adókérdések, közszállítás, fizetésképtelenségi hírek első forrásból olvashatók a Consumban. Kérjen mutatószámot a kiadóhivataltól: Cluj, Str. Iuliu Maniu 3.

Figyelem!

Értesitem n. é. vevőimet, hogy

átköltöztem

a szomszédházba

Str. Neculcea (Kornis-u.) 8. sz. alá

Szilveszter Szücs

Szőrmék és bundák legolcsóbb bevásárlási forrása.

Hová igyekszik?

Megyek

Rottmann és Nagy

kézimunka, csipke, harisnya rövidáruházába

Cluj, Wesselényi M.-utca 11-a

(Platsintár mellett), hol november 1-ig a mélyen leszállított áron kívül minden vevő, ki 100 lejért vásárol,

ingyen ajándékot kap.

**Használjon cipőjé-
hez prima minőségű
terpentine**

Gladys
: cipőkrémel :

Express gyorstalpaló

Széchenyi-tér 31.

Amerikai sisztém, azonnal
elkészül a talpalása

Férfitalp 60.—

Férfisarok 25.—

Nőitalp 45.—

Nőisarok 13.—

Uj cipők legolcsóbb árban
kaphatók

Már megnyitott a

Grand-étterem

(v. Splendid, a Magyar
Színházzal szemben)

Előrendelői ételek, kifűző italok. Buffé!

Szombat este dísznőtor,
flekken, vargabetűs!

Minden vasár- és ünnepnap délelőtt
cigányzene

Az égő ház titka

Iria: lovag Nafrel Egon (133)

A regény
eddig
tartalma

Tárnok Róbert, az Egyesült Vasművek elnöke, beleszeret gépírókisasszonyába, Ecsedi Máriába és ebből a viszonyból fiuk születnek. Tárnok felesége bűntársával elraboltatja Mária gyermekét, a nőt halálba üldözi és ravasz trükkkel Tárnokot bigámia bűntettéért öt évi börtönre ítélteti. Ausztráliába deportálják, de megszönik. Kétszer véletlenül találkozik egy pillanatra Máriával, de eltűnik szeme elől. Mária a kalandok sorozatán keresztül Amerikába kerül. Itt a sors összehozza kis gyermekével, Robbival, aki éppen ahhoz a családhoz jut, ahol ő bensős baráti viszonyba kerül egy dúsgazdag amerikai kereskedő nejével. Azonban Robbitt elzárja Tárnok első felesége elrablójával, amiért Tárnok elmenekült gazdag barátnőjétől; de vele együtt megy barátnője is.

Tárnok felsóhajtott:

— Hej, azok más idők voltak. Akkor még nem mentem annyi bajon, annyi kalandon keresztül. A sok szenvedés közepette elvesztették az idegeim az ellenállóképességüket, magam tudom a legjobban, hogy már nem vagyok a régi Tárnok Róbert.

— De azzá lehet, Róbert ur, rövid idő alatt. Csak ki kellene pihennie magát, elfelejteni az izgalmakat.

— Csak egyféleképpen változhatom vissza a régi derűs, erős, vidám emberré! — mondta Tárnok halkán.

— Hogyan?

— Ha megtalálom Máriát, akit még mindig változatlanul, szívem minden melegével szeretek.

Lehajtott a fejét, a szemében könnyecsek csilámlottak.

Altmann bácsi elhallgatott, nem akarta megzavarni ezt a halk, érzelmes hangulatot. Végül is Tárnok törte meg a csendet. A szeme újra végigfutott a papírlapon felsorakozó számokon és gondterhelten nézett maga elé.

— Itt van, — mondta, — négy nap múlva esedékes a berlini tételünk, száznegyvenhatezer márká, a következő napon kilencvenezer pengőt kell fizetni, a hónap közepén már kilencvenezer pengős tétel, azután nyolc napi szünet és megint egymásután fizetési kötelezettségek, ezerhatszáz angol font, hatvanháromezer márká, nyolcvanezer pengő, tizenkét millió francia frank. E pillanatban teljesen tanácstalan vagyok és nem tudom, hogyan teljesítem majd ezeket a kötelezettségeket. De teljesítenem kell, nem engedhetem, hogy a virágzó, büszke, híres Egyesült Vasművek csődbe kerüljön.

— Ezt nem is szabad megengedni, — mondta Altmann bácsi, — véleményem szerint azonban erre nincs is semmi szükség. Ahogy én Róbert urat ismerem, egy-két hónapi energikus munkával egész biztosan helyrehozza az Egyesült Vasművek ügyeit és a vállalat megint a régi, szilárdan megalapozott, büszke vállalat lesz.

— Nagyon bizik bennem, Altmann bácsi.

— Csak azért, mert ismerem, Róbert ur! — mondta mosolyogva az öreg tisztviselő.

— Nem talállok más kiutat, — szólalt meg Tárnok rövid gondolkodás után, — mint bankkölcsönt kell keresni. Akármibe kerül is, meg

kell lenni, hogy nyugodtan várhasam az esedékességeket és egymásután kielégíthessem az Egyesült Vasművek tartozásait. Meg kell uszunk ezt az átmenetileg súlyos időt, hogy ezzel megszilárdítsuk a vállalatot. Egyelőre azonban csak az a fontos, hogy Pokorny sikerrel véggezze a külföldi megbízatásait és sikerüljön halasztást kapni a legközelebbi esedékességekre.

Eredetileg maga Tárnok akart kiutazni, ebben azonban két szempont visszatartotta. Először az, hogy személyére most az Egyesült Vasműveknél nagyobb szükség volt, másodszer pedig Ausztria területén még nem mozoghatott szabadon, mert hiszen itt ítélték el és amíg a bigámia pere nincsen elintézve, az a veszély fenyegette, hogy újra letartóztatják. Ezért döntött Pokorny utazása mellett, akiben ugye megbizott, mint önmagában.

Pokorny első jelentése éppen akkor futott be, mikor Tárnok Altmann bácsival folytatott tárgyalást. Kíváncsian bontották fel a németországi Essenben feladott táviratot, Tárnok sietve átfutotta, azután kihallgatta a kezéből.

Ez volt benne:

Huszonhetedik esedékesség elhalasztása ügyében nem sikerült semmit elintéznem. Okvetlen ragaszkodnak a fizetéshez. Utazom tovább Párisba, ahol második ügyben folytatom a tárgyalásokat.

Pokorny.

Tárnok arcán fanyar mosoly suhant keresztül.

— Nem meglepetés előttem! Számítottam arra, hogy az esseni cég nem egyezik bele a halasztásba. Párisban remélhetőleg több sikerrel lép közbe s az ottani esedékességet sikerülni fog majd kitolni későbbi terminusra.

— Most mégis mi a szándéka, Róbert ur? — érdeklődött Altmann bácsi.

— Az itteni kinlevőkegéből mennyit lehet beinkasszálni?

— Ha jól megy, százhusz-százötvenezer pengőt. A százötvenezer pengő azonban a legreményteljesebb számítás alapja. A mai pénzügyi viszonyokat, helyesebben a mai pénztelenséget ismerve, én sem számítok többre nyolcvanezer pengőnél.

— Ez édeskevény!

— Az Egyesült Vasművek éppen ott vált katasztrófálissá, hogy képtelen kinlevőségeit beinkasszálni.

— No, nem baj. Valamiképpen majd csak lesz. Még a mai nap folyamán igyekezni fogok néhány nagy pénztétel vezetőjével tárgyalásokat kezdeni és remélem, hogy ezek a tárgyalások meghozzák a kívánt eredményt.

— Akkor azonban haladéktalanul meg kell kezdeni az erre vonatkozó tárgyalásokat! — tanácsolta az öreg Altmann bácsi, mert a vállalat szempontjából minden napi késedelem rendkívüli károkat jelent.

— Még most lediktálom a leveleket, amelyekben bejelentem a látogatásomat és holnap délelőtt négy helyen is megjelenek.

— Így helyes lesz!

Tárnok szobájába most bejött az egyik gépírókisasszony, akinek egy-

másután diktálta le az ismert bankvezérekhez, vagy pénzügyi tekintélyekhez szóló leveleket, amelyekben bejelentette, hogy a következő nap délelőttjén nagyobb pénzügyi tranzakciók ügyében látogatást tesz.

Amíg diktált s amíg halkán katógott az írógép, visszatért lelkébe az emlékezés, amikor szerelemtől izzó sorokat diktált valakinek, aki ugyanennél a gépnél ült.

Tárnok nem tudott szabadulni Mária emlékétől.

Most már közel három esztendeje, hogy Bécsben nyomát vesztette, a Hietzinger Hauptstrassei tűz alkalmával titokzatos körülmények között eltűnt, — és mégsem felejtette el.

Mária iránt érzett szerelme mély és igaz volt, amelyet semmi, de semmi nem tudott elpusztítani. Minden gondolata ez a drága teremtes volt, akiről azt sem tudta, merre van és milyen körülmények között él, ha ugyan él és nem pusztult el az idők során.

Es most, ahogy itt ül abban a szobában, amelyben először szorította ajkát az ajkához, különösen sóvárgó vágy fogta el imádott szerelmese után. O, mennyire kíváncsi volt, hogy az ópiumbarlangjába, hogy az ópium édes mómora újból szemei elé varázsolja Máriát, miet ahogy eléje varázsolta akkor, amikor csaknem életével la kolt Lo Sing barlangjában tett látogatásáért.

Ha visszaidéződött emlékezetében az a furcsa, különös ópiumkaland, még mindig nem tudott belenyugodni abba, hogy Máriát csak az ópiummómora varázsolta eléje és nem az igazi Mária volt az, akit csókjaival borított, akiért elszánt verekezésbe kezdett az ópiumbarlang tulajdonosával s akit csak az élete kockázatával sikerült megmenteni.

A gép kattogása elhalt és Tárnok Róbert felriadt álmodozásából.

Körülnézett.

Az írógép előtt ülő idegen, új kisasszony vérakozással szegezte rá tekintetét, várta a megkezdett mondat befejezését.

Tárnok megkérdezte:

— Mit irtunk eddig, kisasszony?

Azután tovább folytatta a levelet. Szívében eltelve az álmokat, elhízta lelkéből a színes álmodozásokat és átalakult újra egyszerű ületemerré, akire most nagy feladat vár: a vállalat megmentése.

HATVANKETTEDIK FEJEZET

Szomorú nap

Tárnok Róbert nagy reménykedéssel várta a következő napot és nagy gondnal készült azokra a tárgyalásokra, amelyeket ismert bankvezérekkel kellett folytatni. Négyfelé közölte, hogy látogatást tesz és bizonyosra vette, hogy vagy egy, vagy két helyen bizonyosan megszerzi azt a mintegy kétmillió pengős kölcsönt, amelyre az Egyesült Vasművek szanalása érdekében feltétlen szükség volt.

Pontos kimutatást készített az Egyesült Vasművek minden tartozásáról s minden kinlevőségéről, megbecsültette azt az összeget is, amelyet az Egyesült Vasművek fő és fiókt lepe képvisel. Amikor átnézte ezeket a kimutatásokat, örömmel állapította meg, hogy az Egyesült Vasművek még mindig igen tekintélyes vállalatnak számít s csak

Törött aranyért,
ezüstért,használt ék-
szerekért a legto-
bbet fizet
„ORLOU”
Főpostával szemben

a szerencsétlen körülmények játszottak közre abban, hogy jelenleg vészfelhők tornyosulnak az egykori virágzó vállalat felett.

De ezek a felhők is eloszlanak hamarosan és mögöttük majd ki ragyog a nap.

Tárnok szilárdul bizott az ügyek jó brafordulásában és elképzelhetetlennek tartotta, hogy kölcsönszerző útját ne a legteljesebb siker koronázza.

Elsőnek is Lenkei Zsigmondnál az Első Magyar Bank vezérének jelent meg. Lenkei már harminc esztendeje dolgozott a bankszakmában s még mindig friss, tetterős férfi volt. Daliás termete imponáló jelenség volt, ahol megfordult, mindenütt az első pillanatban észrevették. Igazi pénzügyi zseni volt, szegény sorsból küzdötte fel magát Pest leg gazdagabb emberei és legnagyobb pénzügyi kapacitásai közé. Az intézet, amelynek élén állott, a legnagyobb magyar pénztintézet volt mint ilyen, a régebbi időben összeköttetést tartott fenn az Egyesült Vasművekkel.

Tárnok a titkári szobában jelentkezett.

(Folytatás következik)

Ritmikus, Mensendik
torna iskola

Szentegyház-utca 9.

Rosenfeld Piri tanárnő
vezetésével

Külön a felnőttek és külön a
gyermekek részére. Iskola a
strandon is. Jelentkezni lehet
a nap bármely órájában.

Rádió

Hétfő, november 9.

BUDAPEST. 10.15 Postászenekar hangversenye. 13.05 Déli harangszó. 18.05 Rádiókvartett. 18. Vidám csevegés. 18.15 Zenekari hangverseny. 19. Weidinger szalonzenekar. 20.50 Dr. Müller előadása. 21.30 Magyar dalok. 22.45 Hangverseny. 23.15 Rácz Béla cigányzenekara. 23.30 Gramofon.

BUKAREST. 14. Gramofon. 14.50 Gramofon. 19. Rádiózenekar. 20.10 Rádiózenekar. 21. Rádió Szabadegyetem. 21.40 Gramofon. 22. Kamarazene. 22.30 Előadás. 23.45 Hegedű, ének és zongora-hangverseny. 23.15 Kamarazene.

BÉCS. 12.30 Hangverseny. 13.40 Olaszka Mária gramofonon. 14.10 Gramofon. 18. Hangverseny. 21.15 Régi és új tunczene. 23.15 Rácz Béla cigányzenekara.

Kedd, november 10.

BUDAPEST. 10.15 Hangverseny. 13.05 Déli harangszó. 18.05 Eugen Stepat balalajka zenekara. 17. Gyermek-rádió. 18.25 Lakatos Vince és Gyula cigányzenekara. 19.30 Francia óra. 20. Mocsányi és Lakos duett. 21. Anna Guigliemetti hangversenye. 22.45 Berend szalonzenekar. 24. Bura Károly cigányzenekara.

BUKAREST. 14. Gramofon. 14.50 Gramofon. 19. Zenekari hangverseny. 21. Rádió Szabadegyetem. 21.40 Gramofon. 22. Rádiózenekar. 22.30 Előadás. 23.45 Hangverseny. 23.05 Rádiózenekar.

BÉCS. 12.30 Hangverseny. 13.40 Mischke Eiman gramofonon. 14.10 Gramofon. 18. Déutáni hangverseny. 20.35 Kórusok. 21.30 Katona-zenekar. 23.30 Tunczene.

Uj kémiai vivmány! (Ócska szörme bundák bontatlanul)
divatos nutria barnára festhető

CZINK-nél

zörmebundákat nutria színre és **bőr kabátokat** felelősség mellett fest „**UNIO**” kelmefestőgyár Cluj, Reg. Ferd. 133.
Belvárosi fióküzletek: Str. Baritru 2. Str. Regina Maria 11. Calea Motilor 112.

Hírek

Konyhapénz-szeni

Edison ur felesége, mondják világsajtó híradásai. Röviden így mondják így, mert most tudott ki, hogy néhai Edison ur, nagyonyával való gazdálkodást és nejeire bízta és a nagyságszany oly kitűnően látta feladatát, hogy saját részére egy ötmillió font sterlingnyi nyújtatott össze. Igaz meg vagyok hatva ónagyszenialitásától. A szívem a nyörűségtől percenként száz ver. Kéblem úgy dagad a től, hogy Piccard professzor gömbnek használhatná a leg-ebb sztratoszféri kirándu-igaz ugyan, hogy ebben a yeletes történetben van egy szerény deffektus is. Nem sok van, de legalább annyi, hogy erül, miszerint a feltalálós-nagyságja átlagosan heti ezer font konyhapénzt kapott eurától. Ne tessék haragudni, igazán nem volt nehéz azt a nyos szerény ötmillió fontot zspórolni negyven év alatt. m ezért, mert a negyven év kétezernyolcvan hét van és enként ötezer fonttal tíz és millió font szaladt át a szor-mas urnó kezén és hogy felét nek az összegnek megtakar-Edisonné nagyságos asszony, igazán nem vice. Sőt, nem is nialitás. Csak egyszerű szám-művelet, amit akármelyik letárnagysága képes lett volna gesinálni hasonló bázis alap-Zsenialitás persze hogy csak or lett volna, ha Edisonné ő hozzánk jön, például lepi-tisztviselőnek, vagy mun-élküliségnek és akkor spórolt a meg legalább egy vacak ast. Mután a dolog másképen Edison ur ezer talalmánya nére sem hajtom meg a félre-ott ötmillió fontért az elisme-lobogóját. Sőt, még a fejemet (z.)

Ellértisztításban Kolozsváron
Krisztály gőzmosó, kelmefestő és gytisztító vezet.

Régi könyveit megveszi a Le-
Antikvárium Cluj.

Minden előfizetők 10 kottát
ingyen a temesvári Moravetz emükereskedéstől, ha legutóbbi (emberi) előfizetési nyugtáját fenti nek beküldi A Moravetz-cég Ro-nia legnagyobb zenemükereske-e, árai pedig a legolcsóbbak. zékét bárkinek ingyen küld.

Elfogták a szatmármegyei fuvaros gyilkosát, aki 600 lejért ölte meg áldozatát

(Szatmár.) A Mai Világ elsőnek adott hírt arról a borzalmas rabló-gyilkosságról, amely Sárköz határában történt, ahol egy topronyos suhanc fejszével leütötte Gancz Bence hatvanéves fuvarost és el-rabolta annak hatszáz lejét. A gyil-kos akkoriban elmenekült és az egész megye csendőrsége üldözőbe vette. A csendőrség szombaton el-fogott és letartóztatott egy Racu

Vasile nevű 19 éves suhancot, akit a gyilkossággal gyanúsítanak. A fiatal fiu annak ellenére, hogy meg-találtánál Gancz néhány holmiját, állhatatosan tagad. Ma viszik ki a helyszínre a suhancot és a csend-őrség reméli, hogy ott a gyilkos meg fog törni és vallani fog. A ré-mes gyilkosság még mindig izga-lomban tartja az egész környékét.

Három embert zuzott össze a kissebesi erdőben lezuhant fatörzs

(Bánffyhungad.) Borzalmas sze-rencsétlenség történt Bánffyhungad közelében fekvő Kissebes község határában. A kissebesi Forestiera fakitermelő vállalat munkásai a Nemőioasa nevű erdőben fát dön-töttek. Padöntés közben az egyik fa lezuhant és összezúzta Popa Gheorghe, Ioan Giurgiumann és

Handa Iosif nevű munkásokat. Az életveszélyesen megsérült embere-keket a bánffyhungadi kórházba szál-lították. Popa Gheorghe utközben meghalt. A szerencsétlenség ügyé-ben a csendőrség megindította a vizsgálatot annak megállapítására, hogy a felelősség kit terhel.

A parasztkakas és a fajtyúk szerelmi regénye a járásbiróság előtt

A járásbiróságon a napokban igazi tyukper folyt. Mert ebben a perben valóban tyukok miatt pereskedtek a szembenálló felek. A felperes Moise Elena, az alperes Surescu János. Surescu Jánosnak baromfi-tenyésztő telepe van. Csupa nemes baromfit tart. Moise Elena nem nézi a tyukok származási lapját és beéri a közönséges paraszti tyukok-kal. Ugyanilyen paraszti volt a ka-kasa is. Ez a kakas azonban nagy himpellér volt és nem érte be saját tyukfeleségeivel, hanem rákacsin-tott a szomszédos tyukurnókra is. Surescu János bosszankodva látta, hogy a fajtyúk szívesen fogadják a parasztkakas udvarlását, aminek az lett az eredménye, hogy bizony az új csibék között sok volt a korcs is. Surescu János felkereste Moise Elenát és azt az ajánlatot tette neki, vágja

le a kakasát, főzzön levest belőle és még ráadásul kap tőle egy pom-pás fajkakast is. Moise Elena, aki örvendett Surescu bosszankodásán, az ajánlatot nem fogadta le. A fűrgő és igen szerelmes természetű parasztkakas pedig tovább bosszan-totta Surescut, aki aztán egy szép napon fogta a puskáját és lelőtte a szemtelen kis parasztkakast. Moise Elena az ügyet a járásbiróság elé vitte, ahol tegnap volt a tárgyalás. Mindkét fél ügyvéddel jelent meg. Nagy vita kezdődött, amelyben élénk részt vettek a pereskedők, az ügy-védek egyaránt. Végül a bíróság Surescu Jánosnak adott igazat és megállapította, joga volt fajtyuk-jainak paraszti udvarlóját elpuszti-tani és így baromfitelepének faj-tisztaságát megvédezi.

A jövő nem titok többé, ezt igazolja **Xénia**
látónoki tehetsége, aki bámulatos pontossággal állapítja meg a múltat, jelent és jövőt anélkül, hogy egy szóval is kikérdezné. Siessen tehát, keresse fel XENIÁT, hogy önmagát és jövőjét megismerje
Fogd reggel 8-tól este 8-ig. Cluj, Ferenc József-ut 121. Boldog-utcai autóbusszmegálló

SZÍNHÁZ

A Magyar Színház műsora

Hétfőn este 8 és egynegyed-kor: Vihar a Balatonon, operettujdonság elő-ször! Az utóbbi évek legszenzáció-sabb, Budapesten százszor adott ujdonsága. Poór Lili, Neményi Lili, Tompa Béla, Ihász Aladár, Putnoki föllépése, premiére bérlet 9 szám, so-rozatszám 47.

Kedden este 8 és egynegyed-kor: Vihar a Balatonon, másodsor, bérlet 8 szám A, sorozatsz. 48.

Szerdán 8 és egynegyed-kor: Vihar a Bala-tonon, harmadsor, bérlet 8 szám B, sorozatszám 49.

Csütörtök: Feketeszáru cseresznye, bérlet-szűnet, sorozatszám 50.

Péntek: Feketeszáru cseresznye, bérlet-szűnet, sorozatszám 51.

Szombat délután 3 órakor: Obsitos, ifju-sági előadás, nagyon olcsó helyárak-kal, sorozatszám 52.

Szombat este 8 és 1/4 órakor: Cserebogár, sárga cserebogár, operette ujdonság, először! A „Hazudik a muzsikaszó”, „Lehullott a rezgő nyárfa”, „Halvány-sárga rózsza” szerzőjének legújabb, leszebb, legjobb, Budapesten 85-ször adott új operettje, Lengyel Irén föllépésével, premiére bérlet 10 szám, sorozatszám 53.

Szinkör-Mozgó műsora:

Hétfőn és a következő napokon: naponta 3 előadás, délután 3, 3/45, 1/27 óra-kor: A borneoi szökevény. A fősze-repekben Lilian Harvey és Igo Sym, új hangos híradó. Helyárak: minden földszinti jegy 20 lej, minden erkély-jegy 10 lej.

A kolozsvári Református Theológiai Fakultás Ifjúsági Keresztény Egyesülete az ima-hetet az alábbi program szerint tartja meg a theol. fakultás dísz-termében: November 9-én, hétfőn d. u. 6 órakor: Bibliát olvas és imád-kozik: Gazda Lajos s. lelkész. Az Istenben élő lélek ereje címen elő-adást tart Vásárhelyi János püspök-helyettes. Az imaórát vezeti: Sipos Géza theologus. November 10-én, kedden d. u. 6 órakor: Bibliát ol-vas és imádokzik: Antal Gusztáv theologus. A keresztény szeretet-munkák jelentősége a világ életé-ben címen előadást tart Borbáth Dániel s. lelkész. Az imaórát vezeti: Csavar Ernő theologus.

Az összejövetelek pontosan 6 óra-kor kezdődnek. Bibliát és énekes-könyvet mindenki hozzon magával. Adományokat az ifjúsági munka céljaira köszönettel fogadnak.

Koxot

métermázsánként

180 leiért házhoz szállít a

Gázgyár

Telefon 41.

Urania	Magyar Színház	Opera és N. Szính.
Ciocoli Hatalmas román tárgyú film Műsor előtt: Journal	Este negyed 9 órakor színelőadás Premier! Vihar a Balatonon Operette-ujdonság, először Poór Lili, Neményi Lili, Tompa Béla, Ihász Aladár, Putnoki Bálint föllépésével	Előad. kezdete: 3, 3/45 és 1/27 órakor A borneoi szökevény Főszereplők: Lilian Harvey és Igo Sym Műsor előtt: Tj hangos híradó
		Hétfőn, nov. 9-én 8 és fél órakor Al Stradella Mozielőadás Bukott Istenek

Halló!

Halló!

Cipőjavítások, valamint divatos új cipők készítését olcsó árban vállalja

Anka Márton

Calea Reg. Ferdinand No. 13.
(v. Wesselényi-u.) földsz. ajtó 5.

OLCSÓ SZŐRMÉK

Terschanczky szücsnél

kaphatók! Javítások nagyon olcsón eszközöltek. Garnitúráknak való opozettek 350 lejűl szép kivitelben kaphatók.

Terschanczky. C. Reg. Ferd. 10.

hátsz. az udvarban, a Gólya-áruházal szemben

25 lei

Vasondolálás
Vasondolálás
Manicur
Hajvágás
Fejmosás

MATIS G. hölgyfodrász

Ferencz József-ut 37. sz.
Tartós ondolálás!

**Legmodernebb
legolcsóbb**

fogászati munkák
készülnek

D. Aurélia Pop

fogászati laboratóriumában

Cluj, Piața M. Viteazul 6.
(Széchenyi-tér)

Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és külföldi szövetek, valódi angol szövetraktár. — Párforrákat rendelésre a legolcsóbb és a legjobb feltételek mellett készít

Cluj-Kolozsvár

volt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

Jó házikoszt kapható kihordásra is

Havi abonoma ebéd és vacsora 1100 L.

Egy ebéd .. 25 lei
vacsora .. 15 lei
fekete kávé 3 lei

Minden esztendőnkön vargabéles

HEMPEL ANNA

Cluj, Bátya-utca 1 szám

Olvassa és terjessze

a Mai Világ-ot!

Az összes sportemberek igazolják, hogy ruganyos járást csak úgy bírták megtartani, hogy cipőjüket

Bođnár János

cipésznel, Cluj, Str. Paris 54.
(Pap-utca) Készítteik.
Javításokat jutányos árban elvállal

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — **Államkeresők** féláron hirdethetnek. Az apróhirdetések díja előre fizetendő

LEVELEZÉS

„XENIA” jósnő hazaérkezett és fogad Ferenc József-ut 121. alatt, reggel 8-tól este 8-ig.

Ingyen kap 75 lej értékű Gramogra hangfelvételre jogosító jegyet, aki alant cégeknek 500 lej értékű árut vásárol: Sipos rövidárú, Rózsa drogéria, Taub férdivat, Heller és Molnár textil, Rottmann és Nagy kézimunka, Bernát papírosáruhá, Eri-a cipőáruhá, Fischer üvegraktár, M. Neumann férdivat, Vénus női konfráció, Lyra hangszer, Dietrich és Stössel ékszerészek.

ADÁS-VÉTEL

Hollandi Jácint, Tulipán, Nárcis stb. virághagymák kaphatók Cluj, Str. Regina Maria 41. Monori Magkereskedésben.

Évi 60.000 lejt jövedelmű, 10 évig adómentes, forgalmas helyen fekvő 2 üzlethelyiségből álló ház olcsón eladó. Érdeklődni lehet d. u. 3-7-ig Kozma Nagy Lászlónál „Lyceum” nyomda Minorita utca.

Használt írógépet bérbevennék, esetleg megvenném. Cím a kiadóban.

Eladó: Elegáns topolyaháló, függő lámpa, fiatal him farkaskutya, gramofon lemezekkel, 220x280 dupla üvegezett ablak Tordai-ut 72.

Divatos, szép és olcsó női táskák dúsz választéka a d'Or Illatszertárban. Piața Unirii 6.

Eladó ház. Kétszer egy szoba-konyha Raktár-utca 82. Ugyanott jóhangu hegedű és őrlempás rádió eladó.

LAKÁS

Szoba, konyha, istálló, összes melékkelhelyiségekkel nov. 15 re kiadó. Str. Aron (Csermalom-u.) 39-41.

Kiadó egy nagyobb tures szoba, kamrával, sziterinben. Erzsébet-ut 18.

Kiadó: Kétszemélyes különbejárattal butorozott szoba. Tordai-ut 72.

Alkalmazást keres kaphat

A Léber-gyár volt vas- és rézbutor-készítője állást keres, úgy helyben, mint vidéken, szerény igények mellett, „Tömeg” jellegre a kiadóba.

Három fogásos ebéd étlap szerint. Leves, főzelék feltéttel, vagy sült garnirozva és tészta
25 Lei

Két fogásos ebéd, leves, főzelék feltéttel
20 Lei

Vacsora étlap szerint
15 Lei

1 liter bánati bor kihordásra
15 Lei

KEREKES éttermében
Erzsébet-ut sarkán.

Francia hajfestés!

Tartós ondolálás!

FODOR-SALON

(Cluj, Calea Victoriei 2.)

Gyakorlottomunkaerők

KÜLÖNFÉLÉK

Köztisztviselők, magántisztviselők, nyugdíjasok, diákok nagy kedvezményben részesülnek az Erzsébet-fürdőben. Tyuk-szemvágó Erzsényes Pista. Nyitva reggel 5-től este 9-ig.

„Olimpia” Butorizlet és asztalosműhely, Minorita-utca 4. Hálók, ebédők stb. legolcsóbban beszerezhetők. Rendelések gyorsan eszközöltek. Antik butorok szakszerű javítása. Asztalosműhely felvétetik.

Vendéglőmet áthelyeztem saját házamba, Str. Osianu (Györgyalvi-nt) 114. alá, hol kitűnő borokat árusítok. Lítérénként 16 lej kivitelre.

Ötvenezer lej kölcsönt keresek dupla biztosítékkal. Ajánlatokat „Dupla biztosíték” jellegű a kiadó továbbítt.

MEGNYILT a Restaurant Gara, volt Simphon-étterm, az oldi árával. Reggelig nyitva. Kitűnő bab-levés.

Fehérnemű

„WOJA” fehérneműkészítő üzem, Cluj, Ferenc József-ut 65. A legolcsóbb fehérnemű beszerzési forrás. Javításokat elvállal.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhafelkészítők, üveg és porcellán áruk. Alapoca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papír

Keszey Albert Könyv- és papírkereskedése, antiquariuma és nyomdai munkák felvételi helye. Piața Unirii (Főter) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, füzetek stb. áruháza. Kérjen jegyzékeket.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruháza női divat különlegességek nagyáruháza. Cal. Regele Ferdinand 11. (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férdivat áruháza. Úr szabóság, Piața Unirii (Főter) 14

„Carmen”-kalapok

a legolcsóbbak
a legújabbak
a legszebbek

Cluj, Calea Victoriei 4
(Kossuth Lajos-utca)

Fogadjunk



— Fogadjunk Pancser, elhiszi, ha mondom, kíváncsi vagy rá, hogy a kolozsvári kereskedelmi iparkamara ügyében, hol egy érte csoport azért harcol, hogy a segítség feloszlassák és egy másik csoport pedig azért küzd, hogy a vezető maradjon, hogyan fog dönteni a kormány?

— Erről eszembe jut egy történet. Egy úr beszáll egy kocsiba, amelyben két hölgy ül. Amikor helyezkedett, azt mondja az egyik hölgy:

„Kérem, tisztelt úram, legyen ves, csukja be az ablakot, belek ebbe a rettenetes huzatba.”

Az úr becsukja az ablakot, mire a másik hölgy megszólal:

„Kérem, tisztelt úram, legyen ves, nyissa ki az ablakot, megfúlok ebben a rettenetes levegőben.”

Az úr kinyitja az ablakot, mire az első nő újra kezd és így megy ez vagy egy félóráig. Végül is elve a türelmét, odahívja a kalandor és mondja neki:

„Kalandor úr, tegyen igazságot. egyik hölgy azt mondja, hogy tegye be az ablakot, mert megfullad a zattól, a másik pedig követeli, hogy nyissa ki az ablakot, mert megfullad a rossz levegőtől. Mit tegyek?”

„Igen egyszerű, — feleli a kalandor — Tegye előbb nyitva tartani az ablakot addig, amíg az egyik hölgy belehal, utána pedig csukva tartani addig, míg a másik megfullad, kor aztán nyugta lesz.”

— Pancser úr, csak nem ezt módszert ajánlja a kormányának az iparkamarai ügyben?

— De igen és ebben maradunk

Lapárusítás

asszonyokat fix fizetéssel felvesz

Mai Világ

A Cipőklinika

Cluj, Regele Ferdinand 37. berendezkedett a **amerikai szisztém** szerint **sár-**

hócipő-javítás

Legjobb anyag, legolcsóbb árak

Figyelje meg,

mert mindenkinek tudnia kell, hogy

Papp Mihály

cipésznel
Cluj, Calea Victoriei 24. szám
(Kossuth Lajos utca)

Férfi talpalás Lei 80-
sarkok 30-
Női talpalás 60-
sarkok 20-

készülnek.